



**Office of the Superintendent**  
15701 E. First Ave., Suite 206  
Aurora, CO 80011

Phone – 303-365-7800  
Fax – 303-326-1280  
Web – [www.aps.k12.co.us](http://www.aps.k12.co.us)

21 de Agosto de 2009

Estimado Padre o Tutor de Estudiante:

La seguridad es la prioridad principal del distrito escolar de las Escuelas Públicas de Aurora (conocido en inglés por sus siglas, “APS”). Para lograr esta meta, es importante que todos los estudiantes y sus familias conozcan y entiendan las expectativas de conducta mientras de conducta mientras asisten de APS.

Si su estudiante es nuevo para las Escuelas Públicas de Aurora, él (o ella) recibirá el Manual de Escuelas Seguras de 2009, el cual contiene las políticas y regulaciones del Consejo Directivo de Educación de las Escuelas Públicas de Aurora que son pertinentes a las expectativas de conducta en Aurora.

Si su estudiante estuvo en las Escuelas Públicas de Aurora el año pasado, usted debería haber recibido el Manual de Escuelas Seguras de 2008 el año pasado. Lo adjunto a la presente carta explica algunos cambios que se han hecho a ese manual este año. Usted también puede acceder el Manual de Escuelas Seguras de 2009 completo en línea en <http://www.aps.k12.co.us/district-info/safe.pdf>. Si usted no puede accederlo en línea y quisiera una copia del manual de este año, por favor comuníquese con la escuela de su estudiante. Esperamos que este recurso sea un referencia valiosa para usted durante todo el año escolar.

Le estamos pidiendo su cooperación. Por favor tome el tiempo necesario para repasar este recurso con su estudiante para que él (o ella) pueda entender estas expectativas de conducta. Es importante que después firme la forma que está adjunta a la presente, indicando que usted ha leído y entiende las expectativas, y regrésela a la escuela de su estudiante no más tarde del viernes, 28 de Agosto de 2009.

De antemano le doy las gracias por su ayuda. Sus esfuerzos nos ayudará a hacer de nuestras escuelas lugares seguros para estudiantes y para el personal, para que así los estudiantes puedan lograr máximo potencial. Si tiene cualquier pregunta, por favor sírvase hablar con el director de la escuela de su hijo (o hija), o llame al departamento de servicios escolares (llamado en inglés “School Services”) al número 303-344-8060, ext. 28024.

Atentamente,

John L. Barry, Superintendente  
Escuelas Publicas de Aurora

Barbara Cooper, Ph.D.  
Jefa, Division de Igualdad y Participación



**Office of the Superintendent**  
15701 E. First Ave., Suite 206  
Aurora, CO 80011

Phone – 303-365-7800  
Fax – 303-326-1280  
Web – [www.aps.k12.co.us](http://www.aps.k12.co.us)

**Por favor llene este formulario y entréguelo al maestro antes del 28 de agosto del 2009.**

Testifico que he leído el manual sobre las Políticas de Seguridad Escolar de las Escuelas Públicas de Aurora y comprendo las expectativas de comportamiento estudiantil. Asimismo comprendo las consecuencias cuando las políticas son violadas.

---

Nombre del Estudiante (EN LETRA DE MOLDE)	Grado	Escuela
---	-------	---------

---

Nombre del Padre o Tutor (EN LETRA DE MOLDE)	Número de Hogar	Número de Celular
--	-----------------	-------------------

---

Firma del Padre o Tutor	Fecha
-------------------------	-------